

Lenguaje, pensamiento y causalidad

Módulo 1. Lectura N4 / Autor: Marvis Harris / Resumen actualizado al 2025

Por Alexia Rosas

Pregunta principal: ¿Hasta qué punto tener diferentes gramáticas y categorías de palabras (lenguas de estilos diferentes) pueden producir entre la gente de diferentes comunidades lingüísticas (diferentes idiomas) formas incompatibles de pensamientos (que piensen completamente distinto)?

La pregunta versión fácil: ¿Hasta qué punto las diferencias (en gramática y vocabulario) pueden producir en los hablantes de diversas lenguas (idiomas) que piensen de una manera completamente distinta?

SEGÚN WHORF:

Si dos sistemas de lenguaje tienen vocabularios radicalmente distintos, sus usuarios (los hablantes, etc) de estas lenguas pensarán completamente distinto.

Compara 2 lenguas: el inglés y el hopi.

Diferencias entre las lenguas

Inglés	Hopi
Posee los conceptos de: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pasado ➤ Presente ➤ Futuro 	Se <u>distingue</u> solamente de los <u>sucesos que ya pasaron</u> con los <u>sucesos que están aún por pasar</u> .
Resultado: Tienen más facilidad de medir el tiempo.	Resultado: No usaban calendario, relojes y horarios.

¿Qué piensa la comunidad científicos?

NO están de ACUERDO. Whorf está equivocado. **¿Por qué?**

“Distorsiona las relaciones causales fundamentales entre lenguaje y cultura”

Explicación: La cultura modifica la lengua (se adaptan a la cultura). Nuestra forma de ver el mundo depende de la cultura no el idioma.

Un ejemplo para que lo veas más clarín.

Cómo se medía el tiempo...

- En la edad moderna = cómo es ahora (Horas, días, meses)
- En la edad media = diferente, se dividía en partes (calendario agrícola: el año lo dividieron en 6 partes no iguales)

Antes no existía la palabra horas, días, etc, decían, ¿Qué es esa wa? Ni existía esa idea de separar el mundo así. Pero con los nuevos conocimientos nuestra forma de ver el mundo cambió y evolucionó.

Conclusión: Nuestro vocabulario y gramática se adapta a la cultura (conocimientos) de la época.